

Skipasambandið
LEITH—FØROYAR

august/september 1946.

Tíkið verður móti vörum í Leith til:	Sigling úr Leith:	Sigling úr Føroyum um:
7. august	9. august	15. august
21. —	23. —	29. —
4. september	6. september	12. septbr.
18. —	20. —	26. —

P/f Skipafelagið Føroyar.

Kunngerð

Valstýrið í Tórshavn lýsir fólkaatkvæðu í Føroyum viðvíkjandi oyggjanna framtíðar ríkisrættarstöðu í Tórshavnar valdemi at verða leygardagin 14 september 1946 í tingstovuni í Tórshavn.

Stemmað verður í tíðini frá kl. 10 f. p. til kl. 1 s. p., frá kl. 2 s. p. til kl. 8. s. p. og verður tá givið uppát, so skjótt steðgur kemur í.

Uttanfyrir 2 km frá valstaðnum (tingstovuni), verða hesi pláss roknað at vera: Hvítanes, Hoyvík, Hoydalir eystanfyrir Hoydalsá, Argir og einstøk hús í Havnardali og fyri innan Svartafoss.

Fyri valstýrið
Carter Niclasen,
fm.

Meðan Smiril siglir til Bergen verður siglt innanoyggja soleiðis:

Smiril

Leygardagin kl. 7: Tórshavn—Vág—Tveroyri—Tórshavn.

Rókur

Mikudag kl. 9: Tórshavn—Skálavík—Húsavík—Dal—Tveroyri—V. g.
Hósdag - 8: Vág—Tveroyri—Hvalba—Skálavík—Tórshavn.
Fríggjadag - 8: Tórshavn—Miðvág—Vestmanna—Tórshavn.
Leygardag - 8: Tórshavn—Klakksvík—Fuglaþjórð—Tórshavn.

Tá lastin á Smirli er innrættað til ferðafólk, biðjast keypmenn um at senda mest møguligt góðs við Róki.

Smirils administrator.

Frá firma J. STEFFENSEN'S feittvøru-, pylsu-, og konserver-fabrik verður útvegað:

Allar feittvørur, kjøt, flešk, oll slog av pylsum, livurpostei, salatir, marmulada o. a.

STEFFENSEN'S vørur eru kendar fyri góðsku, betur finnast ikki.

Sendið orðrar til

P-F FØROYA IMPORT
TÓRSHAVN — Tlf. 326.

AKTIESELSKABET
FØROYA BANKI

HØVEDKONTOR
THORSHAVN

Stiftet 1906

A FDELING:
TRANGISVAAG

Aktiekapital og Reserver Kr. 1.350.000
Bankforretninger af enhver Art udføres

Kontortid Kl. 11—3.

Lørdag 11—2

SMØRLIKI! — MØLIN — Tlf. 543 (fimm-fýra-trý) Tórshavn

Vit útvega av finasta slag

kjøt, pylsur, flešk og konserver

S. HOULBERG A/S

Feittvøru-, pylsu-, livurpostei- og konservervriki
Kødbyen — København Statskontrol 352

Umboðsmaður: OTTO JACOBSEN

Vestmanna Tlf. 21, 41 og 40

Færøsk Margarine

VITA No 1

Vitaminiseret

Færøsk Produkt.

Fint Produkt.

**SALTFISK — SALTSILD — ANSJOSER —
HELLEFLYNDER og fersk TORSKEROGN**

købes. Saavel store som mindre Partier har Interesse.

Svend Jørgensen,

Færøsk Ekspost,

Gl. Strand 34, København K, Telegramadresse „Derbyfisk“.

Skipafelagið Føroyar

Telefonir 209 171 274

Tórshavn

Th. P. Christiansen

telf. 446 Tórshavn,

umboðar leiðandi vøruhús í klæðnavørum,
skótoyi, fiskireiðskapi, patrónum og m. ø.

Fiskireiðskapur.

Línuhúkar frá nr. 7 til 12.

Fiskisnøri 1½, 2, 2½ og 3 lbs. snøri.

Teymastykki av hamp frá 1½—6 oz.

Ravmagnsperur

av øllum støddum eru bestar og biligast hjá okkum.

Okkara klæðnavørur

av øllum sløgum eru brátt viðgittar um alt landið fyri góðsku og prís

Arbeiðaranna Trolarafelag.

A m. b. A